



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC**  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**REQUEST FOR PROPOSAL  
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

<b>Title - Sujet</b> Meub CAT 1,2,3,5&6 11 Laurier PDP 3	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP731-203263/A	<b>Date</b> 2020-05-15
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20203263	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PQ-998-78740	
<b>File No. - N° de dossier</b> pq998.EP731-203263	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-06-15</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Bouvier, Patrick	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pq998
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 360-2596 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA PORTAGE III 11 LAURIER ST National Capital Area (Gatineau) Gatineau Quebec K1A0S5 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Furniture Division/Division des ameublements  
L'Esplanade Laurier,  
East Tower 7th Floor  
Tour est 7e étage,  
140 O'Connor, Street,  
140 O'Connor, rue O'Connor,  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0R5

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP731-203263/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20203263

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP731-203263/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## TABLE DES MATIÈRES

Section 1 — Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires  
Section 2 — Contrat subséquent comprenant la liste des biens et des services requis

### SECTION 1 — INVITATION ET DIRECTIVES À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

#### Étape 1. Pour les paliers 2 et 3 seulement (pour le palier 1, passer directement à l'étape 2)

S'agit-il d'un marché de produits manufacturés particuliers?

Étape 2.  Besoins concurrentiels ou  non concurrentiels

Pour les besoins concurrentiels quand une seule soumission est reçue:

Une soumission doit respecter les exigences de la demande de soumissions et satisfaire à tous les critères d'évaluation techniques obligatoires pour être déclarée recevable. La soumission recevable avec le prix évalué le plus bas sera recommandée pour attribution d'un contrat.

Pour les besoins concurrentiels quand une seule soumission est reçue:

Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants APRÈS la date de clôture des soumissions, à la demande du Canada :

- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes :
  1. la liste de prix publiée la plus récente, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
  2. un double des factures payées pour des biens ou des services, ou les deux, de qualité et de quantité semblables, vendus à d'autres clients;
  3. une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, etc., et le bénéfice;
  4. toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

Pour les besoins non concurrentiels :

Le soumissionnaire doit fournir les informations suivantes AVEC sa soumission :

- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes :
  1. la liste de prix publiée la plus récente, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
  2. un double des factures payées pour des biens ou des services, ou les deux, de qualité et de quantité semblables, vendus à d'autres clients;
  3. une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, etc., et le bénéfice;
  4. toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

Étape 3.  Marché général ou  SAEA

#### Modalités de l'IAS :

La présente invitation à soumissionner est publiée conformément à l'arrangement en matière d'approvisionnement (AMA) pour mobilier de postes de travail du fournisseur, qui fait partie de la série d'AMA établis par TPSGC et portant le numéro E60PQ-140003/PQ. Les modalités de l'AMA du fournisseur s'appliquent à la présente IAS et en font partie intégrante. Les soumissionnaires s'engagent à respecter ces modalités, de même que celles de la présente IAS.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP731-203263/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20203263

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP731-203263/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Guide des Clauses et Conditions pour les espaces de travail contient l'ensemble des modalités dans leur version intégrale faisant partie intégrale des invitations à soumissionner individuelles en vertu du présent AMA.

Le soumissionnaire doit fournir les informations suivantes AVEC sa soumission :

- Les renseignements demandés par le Canada dans l'annexe A à la présente.

Le soumissionnaire doit également fournir les renseignements demandés à l'article 4 ci-dessous, au moment précisé dans l'article 3.

#### Exigences en matière de sécurité :

##### 1. Conditions

- a. Le soumissionnaire doit détenir une cote de sécurité de l'organisation valide, comme le précise l'annexe B.
  - b. Les personnes proposées par le soumissionnaire qui doivent avoir accès à des renseignements ou à des biens de nature protégée ou classifiée, ou encore à l'établissement de travail dont l'accès est réglementé, doivent satisfaire aux exigences définies dans l'annexe B en matière de sécurité comme il est indiqué à l'annexe B.
2. Pour plus d'informations sur les exigences relatives à la sécurité, les soumissionnaires doivent consulter le site Web du Programme de sécurité industrielle de la Direction de la sécurité industrielle canadienne (DSIC) de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-fra.html>).
3. Le soumissionnaire doit respecter les modalités de l'article 1 ci-dessus (cocher ce qui s'applique) :
- a.  d'ici la date de clôture de la demande de soumissions;
  - b.  d'ici la date de l'attribution d'un contrat. On rappelle aux soumissionnaires qu'ils doivent obtenir rapidement la cote de sécurité requise. La décision de retarder l'attribution du contrat pour permettre au soumissionnaire retenu d'obtenir la cote de sécurité nécessaire demeure à l'entière discrétion de l'autorité contractante.
4. Les soumissionnaires doivent fournir les renseignements suivants, à tout le moins, pour montrer qu'ils se conforment aux exigences relatives à la sécurité.
- a. Le numéro de la cote de sécurité de l'organisation valide du soumissionnaire délivrée par la DISC.
  - b. Le nom de toutes les personnes qui devront avoir accès à des renseignements ou à des biens classifiés ou protégés ou à des lieux d'exécution des travaux dont l'accès est réglementé. Il est également préférable d'inscrire leur date de naissance, leur deuxième prénom et leur numéro de cote de sécurité émise par la DSIC.

#### Évaluation des soumissions

Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada va évaluer les soumissions.

<b>Invitation à soumissionner publiée par :</b>	
Ministère, organisme ou société d'État de l'utilisateur désigné (utilisateurs désignés) : Personne-ressource pour l'invitation à soumissionner :	Voir la section 2, paragraphe 4.1 ci-dessous.
<b>Clôture de l'Invitation à soumissionner — Présentation d'une soumission</b> Les soumissionnement doivent être soumis aux date et heure indiquées ci-dessous.	
Au plus tard à la date et à l'heure limites :	Voir page couverture
Format de soumission de l'offre	<p>Méthode préférée</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Le service Connexion postal (epost Connect)  ou  <input type="checkbox"/> Copie papier  ou  <input type="checkbox"/> Copie électronique</p> <p>Les frontières provinciales entre le Québec et l'Ontario sont fermées à l'exception des biens et services essentiels tels que la nourriture, les fournitures médicales et les travailleurs de première ligne peuvent traverser la frontière. Une soumission par papier n'est pas recommandée à ce moment.</p> <p>Puisque plusieurs personnes travaillent présentement de la maison et dans le but de prévenir la propagation de la maladie à coronavirus (COVID-19) dans les communautés, les soumissionnaires sont fortement encouragés à utiliser le service Connexion postal pour la transmission électronique de leur soumission. L'information concernant le service Connexion postal se trouve sur Achatsetventes.gc.ca dans le guide CCUA, clause 2003 (2019-03-04) Instructions uniformisées - biens ou services - besoins concurrentiels, section 08 Transmission par télécopieur ou par le service Connexion postal.</p>
À l'emplacement physique ( <i>le cas échéant</i> ) <b>N'est pas recommandé</b> (Copier papier)	<p>Module de réception des soumissions  Place du Portage, Phase III, Tour B, 0B2  11 rue Laurier  Gatineau, QC  Pour courrier: J8X 4A6  Poste: K1A 0S5  Téléphone: 819-420-7201  Fax: 819-997-9776</p>
<b>Option de soumission supplémentaire service Connexion postal (epost Connect)</b>	<p>Demandez une session de service Connexion postal (epost Connect) à l'adresse suivante.  Pour la région capitale nationale (RCN) seulement  <a href="mailto:tpsgc.dgareceptiondessoumissions-abbidReceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca">tpsgc.dgareceptiondessoumissions-abbidReceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca</a></p>
<b>Demandes de renseignements sur l'invitation à soumissionner</b>	
Sauf indication contraire dans la colonne adjacente, le soumissionnaire peut transmettre des demandes de renseignements au sujet de l'appel de soumissions à l'autorité contractante au plus tard <b>deux</b> jours ouvrables avant la date de clôture de celle-ci. Les demandes reçues après cette date limite pourraient rester sans réponse.	5 jours ouvrables

## SECTION 2 — CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

<b>1.</b>	<b>Modalités du contrat</b>
	Les modalités des parties 6B et 6C de l'AMA du fournisseur s'inscrivant dans la série E60PQ-140003/.../PQ s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.
<b>2.</b>	<b>Exigence en matière de sécurité</b> (l'alinéa coché s'applique)
2.1	Les exigences de sécurité applicables sont énoncées dans la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité à l'annexe B du présent contrat. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences relatives à la sécurité en respectant les modalités suivantes.
a.	<b>L'entrepreneur peut être accompagné; il n'est pas nécessaire de détenir une cote de sécurité.</b> Les membres du personnel de l'entrepreneur NE PEUVENT PAS ACCÉDER AUX LIEUX DE TRAVAIL NI RÉALISER LES TRAVAUX si des renseignements ou des biens PROTÉGÉS ou CLASSIFIÉS s'y trouvent, à moins qu'ils ne soient accompagnés d'un représentant du ministère ou de l'organisme pour lequel les travaux sont réalisés.
b.	<b>x</b> <b>Une cote de sécurité est exigée.</b> L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences en matière de cote de sécurité énoncées dans l'annexe B des présentes.
c.	<b>Le présent contrat ne s'assortit d'aucune exigence en matière de sécurité.</b>
<b>3.</b>	<b>Besoin</b>
3.1	L'entrepreneur doit effectuer les travaux énumérés à l'annexe A.
<b>4.</b>	<b>Responsables</b>
4.1	<b>Autorité contractante (utilisateur désigné)</b>
	<b>Nom :</b> Patrick Bouvier
	<b>Titre :</b> Agent d'approvisionnement
	<b>Ministère, organisme ou société d'État :</b> Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC)
	<b>Adresse :</b> L'Esplanade Laurier, Tour Est 140 rue O'Connor, 7e, 7113 Ottawa, ON K1A 0S5
	<b>N° de téléphone :</b> 819-360-2596
	<b>Courriel :</b> patrick.bouvier@tpsgc-pwgsc.gc.ca
4.2	<b>Chargé de projet (à remplir à l'attribution du contrat)</b> <i>Le chargé de projet représente le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés, conformément au contrat, qui comprend des dispositions lui permettant d'autoriser la livraison et l'installation. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat.</i>  <i>Le chargé de projet doit aussi s'assurer que les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site respectent le délai accordé au fournisseur pour aller livrer et installer le mobilier au site selon le calendrier principal de l'entrepreneur général (un représentant du Canada, ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada).</i>
	<b>Nom :</b>
	<b>Titre :</b>
	<b>Ministère, organisme ou société d'État :</b>
	<b>Adresse :</b>
	<b>N° de téléphone :</b>
	<b>Courriel :</b>
4.3	<b>Représentant de l'entrepreneur</b>
	Voir l'annexe A (ci-jointe), tableau 9 ci-dessous.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP731-203263/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20203263

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP731-203263/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

<b>5.</b>	<b>Modalités de paiement</b>
	La case cochée s'applique. Si l'AMA de l'entrepreneur indique l'acceptation des paiements par carte de crédit, cette méthode pourrait être utilisée conjointement avec ce qui suit.
	<input type="checkbox"/> Paiement unique
	<input checked="" type="checkbox"/> Paiements multiples
<b>6.</b>	<b>Facturation</b>
	En plus de respecter les modalités de facturation énoncées dans le GMAPT, l'entrepreneur doit envoyer l'original et un double de la facture à l'adresse suivante aux fins d'attestation et de paiement :
	<b>Nom de l'organisation et personne-ressource : (<i>à remplir à l'attribution du contrat</i>)</b>
	<b>Adresse : (<i>à remplir à l'attribution du contrat</i>)</b>
<b>7.</b>	<b>Contrat de défense. La présente clause s'applique si la case ci-dessous est cochée.</b>
	<input type="checkbox"/> Le contrat est un contrat de défense au sens de la <a href="#">Loi sur la production de défense</a> , L.R.C. 1985, ch. D-1.

**ANNEXE A**  
**BESOIN et BASE DE PAIEMENT**

1. Sélection de la catégorie

**Règle de combinaison de catégories :**

Pour des raisons de compatibilité, les catégories suivantes seront regroupées à des fins d'évaluation et d'attribution du contrat :

La règle s'applique uniquement aux catégories cochées. Les catégories non cochées seront évaluées séparément et peuvent être accordées à plusieurs fournisseurs.

**Catégorie 1**

**Catégorie 2**

**Catégorie 5**

**Exception : lorsqu'on utilise la règle des catégories combinées de catégorie 1, 2, 5, les UD peuvent calculer le pourcentage de PNODAMA dans le cadre d'un AMA autorisé (tel que défini dans leur document d'appel d'offres) par rapport à la quantité totale des catégories combinées.**

**Règle relative à la mise à niveau conceptuelle :**

L'utilisateur désigné peut exercer une option de mise à niveau des produits jusqu'à 20 % de chaque total de produit de chaque catégorie (avant les taxes applicables) après l'attribution du contrat.

Le montant pour la mise à niveau conceptuelle est utilisé à la discrétion du chargé de projet, avant la fabrication / la commande des produits, Le chargé de projet fournira à l'entrepreneur un avis écrit des produits à l'annexe A du contrat qui sont sélectionnés pour la mise à niveau conceptuelle. L'entrepreneur fournira le prix relatif aux mises à niveau de produit jusqu'à un maximum de 20 % du coût total du ou des produits indiqués au tableau 8. L'autorité contractante publiera une modification au contrat comprenant les mises à niveau conceptuelles, ainsi que les prix.

Le fournisseur atteste que les produits de mise à niveau conceptuelle offerts seront conformes à toutes les spécifications et respecteront les exigences relatives aux essais détaillées dans les spécifications de l'arrangement en matière d'approvisionnement.

Mise à niveau conceptuelle : Processus visant à remplacer un produit par une version novatrice ou améliorée de ce même produit.

Les produits Non AMA peuvent être incorporés dans l'IAS et ne doivent pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie. Les éléments de la Non AMA doivent être ajoutés à la catégorie la plus étroitement liée et doivent être génériques

Le besoin comprend la ou les catégories de travaux suivante(s):

a. Catégorie 1 – Système de cloisons interraccordables et autostables

Catégorie 1a – Cloisons interraccordables (se reporter à l'annexe C)

Catégorie 1b – Éléments d'appui et mobilier autostable

**RÈGLE : Produit de rangement en métal**

Les utilisateurs désignés peuvent se procurer des produits de rangement en métal, faisant partie de la catégorie 1, lorsque les produits de rangement en métal feront partie d'une exigence pour un ou plusieurs postes de travail. Si cette règle ne s'applique pas, la catégorie 3 doit être utilisée pour les produits de rangement en métal faisant partie de cette catégorie.

- b.  Catégorie 2 – Tables ou bureaux autostables à hauteur réglable
- c.  Catégorie 3 – Classeurs et meubles de rangement en métal

**RÈGLE : Produits de rangement en hauteur**

Il est acceptable d'indiquer la hauteur maximale des tours d'entreposage personnelles, des garde-robes et des armoires de rangement, selon 6B. 4.1 de l'AMA.

La hauteur maximale du (des) produit(s) \_\_\_\_\_ à l'article 3 de la présente annexe est \_\_\_\_\_.

- d.  Catégorie 4 – Produits autostables en placage de bois
- e.  Catégorie 5 – Équipements auxiliaires et appareils d'éclairage
- f.  Catégorie 6 – Locaux de soutien et espaces de collaboration

**RÈGLE :** La catégorie 6 peut être divisée davantage par local ou par article semblable afin d'accroître ou de permettre la concurrence. Par « local », on entend un lieu disponible pour une utilisation particulière, comme une salle de réunion ou une aire de collaboration. Par « article semblable », on entend des produits dont la conception et la construction sont similaires. Les produits Non AMA peuvent être ajoutés à n'importe quelle sous-division ou à sa propre sous-division.

L'utilisateur désigné doit indiquer comment la catégorie 6 sera sous-divisée dans le tableau de produits pour la catégorie 6.

- g.  Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA – Catégorie(s) : 1B, 2 et 6

## 2. Produits et tableaux d'établissement des prix

Date d'inspection du site : À coordonner avec le chargé de projet après l'attribution du contrat

**INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES :** Les soumissionnaires doivent remplir la section B des tableaux désignés par l'utilisateur désigné dans le présent article, ainsi que les tableaux 8 et 9. Les soumissionnaires doivent fournir une offre complète de produits pour chaque catégorie ou sous-division de la CAT 6, s'ils souhaitent soumettre une offre pour être conformes.

**\*\*Veuillez vous reporter au point 6A.7. Vous y trouverez des directives relatives à la soumission de produits ne figurant pas dans la liste de produits approuvés.\*\***

Dans tout marché attribué, le mot « soumission » désigne l'engagement pris par le fournisseur, et le mot « soumissionnaire » désigne « l'entrepreneur ».

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP731-203263/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20203263

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP731-203263/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## Catégories de produits : 1,2 & 5

Tableau 1 — Tableau des produits

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit (De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
<b>Catégorie 1b</b>						
1	1bCHHLX24L72XOSBFKX TAG: 1-01	Crédences et huches	1		\$	\$
<b>Catégorie 2</b>						
2	2WSSREXXL24L60BELXX TAG: 2-01	Surface de travail modulable en hauteur réglable, 4 surfaces longues (simple face), Rectangulaire, Laminé, Dimensions: 30"D x 60" L x 23-48 "H, Électrique, panneau de confidentialité en tissu	4		\$	\$
3	2B3LREXXL30L60BELFA TAG: 2-02	Surface de travail modulable en hauteur réglable, 3 surfaces longues (pack de 6), Rectangulaire, Laminé, Dimensions: 30 « D x 60" L x 23-48 "H, Électrique, panneau de confidentialité en tissu Voir l'appendice 1	3		\$	\$
4	2B4LREXXL30L60BELFA TAG: 2-03	Surface de travail modulable en hauteur réglable, 4 surfaces longues (paquet de 8), rectangulaire, laminée, taille: 30" D x 60" W x 23-48 "H, Électrique, panneau de confidentialité en tissu Se référer à l'appendice 1	3		\$	\$
5	2WSSREXXL30L66BELXX TAG: 2-06	Surface de travail réglable en hauteur, rectangulaire, électrique, 66 "W x 30" D Se référer à l'appendice 1	1		\$	\$
<b>Catégorie 5</b>						
6	5MOADUARMGRMMTXXXXX TAG: 5-01	Bras de moniteur Bras double Fixation à œillet	57		\$	\$

7	5TLTDSKBAACUSBXXXXX TAG: 5-02	Lampe de travail Base de bureau Alimentation AC et USB	56		\$	\$
8	5PMOWKSMTACUSBXXXXX TAG: 5-03	Module de puissance Surface de travail montée Alimentation AC et USB	57			

Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA

Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$

**Catégorie 1B**

9	TAG : 1-02 Classeur latéral unité de rangement 15-22"H x 24"L x 18"P avec une ouverture de 6 "et un tiroir de 12" en dessous, 2 unités, 1 orientée dans les deux sens, dessus en stratifié partagé	7		\$	\$
10	TAG : 1-03 Classeur latéral unité de rangement 15-22"H x 30"L x 18"P avec une ouverture de 6 "et un tiroir de 12" en dessous, 2 unités, 1 orientée dans les deux sens, dessus en stratifié partagé	16		\$	\$
11	TAG : 1-05 Classeur latéral, 15-22"H x 30"L x 18"P unité de stockage avec une ouverture de 6 "et un tiroir de 12" ci-dessous, 2 unités face à la même direction dessus en stratifié partagé	7		\$	\$

**Catégorie 2**

12	TAG : 2-04 Surface de travail modulable en hauteur réglable, 3 surfaces longues (simple face), Rectangulaire, Laminé, Dimensions: 30''Px 60"L x 23-48.7"H, Électrique,	2		\$	\$
----	--	---	--	----	----

Solicitation No. - N° de l'invitation  
**EP731-203263/A**  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
**20203263**

Amd. No. - N° de la modif.  
 File No. - N° du dossier  
**pp998.EP731-203263/A**

Buyer ID - Id de l'acheteur  
**pp998**  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	panneau de confidentialité en tissu				
13	TAG :2-05 Surface de travail modulable en hauteur réglable, 4 surfaces longues (simpleface), Rectangulaire, Laminé, Dimensions: 30''P x 60''L x 23-48.7''H, Électrique, panneau de confidentialité en tissu Se référer à l'appendice 1	2		\$	\$
				Total des produits	\$

**Tableau 2 – Livraison CAT 1,2 & 5**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1-13	Services publics et Approvisionnement Canada Place du Portage III 11 rue Laurier, Tour A, 17e (17A1) Gatineau, QC J8X 4A6	2020/08/03	6h00am - 6h00pm.		\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA  **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Total des livraisons :	\$

**Tableau 3 – Installation CAT 1,2 & 5**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1-13	Services publics et Approvisionnement Canada Place du Portage III 11 rue Laurier, Tour A, 17e (17A1) Gatineau, QC J8X 4A6	2020/08/03	6h00am - 6h00pm.		\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.  **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Prix total de l'installation :	\$

**Tableau 4 – Produit optionnel**

Ne s'applique pas.

**Tableau 5 – Livraison optionnelle**

Ne s'applique pas.

**Tableau 6 – Installation optionnelle**

Ne s'applique pas.

**Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

<b>1.</b>	<b>Éléments de finition standard</b>
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>
<b>2.</b>	<p><b>Installations du Canada où se fera la livraison</b></p> <p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
**EP731-203263/A**  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
**20203263**

Amd. No. - N° de la modif.  
 File No. - N° du dossier  
**pq998.EP731-203263/A**

Buyer ID - Id de l'acheteur  
**pq998**  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

<b>2.1</b>	<b>Plateforme de chargement/lieu</b>	
A	Lieu	Services publics et approvisionnement Canada Place du Portage, Phase III 11 rue Laurier Gatineau, QC K1A 0S5  Le quai de chargement est accessible à la première entrée à gauche sur la rue Courcellette
B	Plateforme	C'est une zone de chargement, il n'y a pas de quai. Un seul camion est autorisé à la fois.
C	Ascenseur	Pas d'ascenseur Le quai est à hauteur du camion
D	Porte	Non
E	Monte-charge	Oui. Portes d'ascenseur de marchandises 46 po L x 82 po H x 60 po P Capacité maximale 1815 kg (4000 lb) Le monte-charge est accessible 24 sur 7. L'accès doit être partagé avec tous les utilisateurs. Aucune réservation autorisée.
F	Autre (préciser)	Van Cube 10 -17ft et camion de déménagement 22-26ft. Pas de remorques de 53 pieds acceptées. Hauteur maximale du camion 13 pieds.  L'heure d'ouverture est de 6h00 à 18h00 et le premier arrivé, premier servi. Si un accès anticipé ou tardif est demandé, en tenant compte uniquement des heures de travail, un préavis de 48 heures

<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>	
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.  Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP731-203263/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20203263

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP731-203263/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat CAT 1,2 & 5  
(le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total <b>ferme</b> des produits (Tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (Tableau 4)	N/A
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (Tableau 5)	N/A
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (Tableau 6)	N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7)</b>	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) :</b>	\$
10	<b>Taxes applicables :</b>	\$
11	<b>Coût estimatif total (9+10) :</b>	\$

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		NEA :

## Catégories de produits : 3

Tableau 1 — Tableau des produits

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit (De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
<b>Catégorie 3</b>						
1	3WHDHXXLM30D24HI XS TAG: 3-01	Armoires	12		\$	\$
2	3TDWCSXXLM24D2456X K TAG: 3-02	Armoires de classement et de stockage	3		\$	\$
Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA						
Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.						

Tableau 2 – Livraison CAT 3

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci- dessous**	Prix de lot ferme \$
1-2	Services publics et Approvisionnement Canada Place du Portage III 11 rue Laurier, Tour A, 17e (17A1) Gatineau, QC J8X 4A6	2020/08/03	6h00am - 6h00pm.		\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA				Total des livraisons :	\$
**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.					

**Tableau 3 – Installation CAT 3**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1-2	Services publics et Approvisionnement Canada Place du Portage III 11 rue Laurier, Tour A, 17e (17A1) Gatineau, QC J8X 4A6	2020/08/03	6h00am - 6h00pm.		\$
<p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p>				Prix total de l'installation :	\$

**Tableau 4 – Produit optionnel**

Ne s'applique pas.

**Tableau 5 – Livraison optionnelle**

Ne s'applique pas.

**Tableau 6 – Installation optionnelle**

Ne s'applique pas.

**Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

<b>1.</b>	<b>Éléments de finition standard</b>
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>
<b>2.</b>	<p><b>Installations du Canada où se fera la livraison</b></p> <p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
**EP731-203263/A**  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
**20203263**

Amd. No. - N° de la modif.  
 File No. - N° du dossier  
**pq998.EP731-203263/A**

Buyer ID - Id de l'acheteur  
**pq998**  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

<b>2.1</b>	<b>Plateforme de chargement/lieu</b>	
A	Lieu	Services publics et approvisionnement Canada Place du Portage, Phase III 11 rue Laurier Gatineau, QC K1A 0S5  Le quai de chargement est accessible à la première entrée à gauche sur la rue Courcellette
B	Plateforme	C'est une zone de chargement, il n'y a pas de quai. Un seul camion est autorisé à la fois.
C	Ascenseur	Pas d'ascenseur Le quai est à hauteur du camion
D	Porte	Non
E	Monte-charge	Oui. Portes d'ascenseur de marchandises 46 po L x 82 po H x 60 po P Capacité maximale 1815 kg (4000 lb) Le monte-charge est accessible 24 sur 7. L'accès doit être partagé avec tous les utilisateurs. Aucune réservation autorisée.
F	Autre (préciser)	Van Cube 10 -17ft et camion de déménagement 22-26ft. Pas de remorques de 53 pieds acceptées. Hauteur maximale du camion 13 pieds.  L'heure d'ouverture est de 6h00 à 18h00 et le premier arrivé, premier servi. Si un accès anticipé ou tardif est demandé, en tenant compte uniquement des heures de travail, un préavis de 48 heures

<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>	
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.  Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP731-203263/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20203263

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP731-203263/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat CAT 3**  
**(le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total <b>ferme</b> des produits (Tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (Tableau 4)	N/A
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (Tableau 5)	N/A
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (Tableau 6)	N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7)</b>	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) :</b>	\$
10	<b>Taxes applicables :</b>	\$
11	<b>Coût estimatif total (9+10) :</b>	\$

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		NEA :

Solicitation No. - N° de l'invitation  
 EP731-203263/A  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
 20203263

Amd. No. - N° de la modif.  
 File No. - N° du dossier  
 pq998.EP731-203263/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
 pq998  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## Catégories de produits : 6 (PARTIE 1)

Tableau 1 — Tableau des produits

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit (De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
<b>Catégorie 6</b>						
1	6MMTLGRTNL60120WYNX TAG: 6-03	Table de réunion et de formation Base chromée	1		\$	\$
2	6MVCSNVSMML60120WYYX TAG: 6-04	Table de réunion et de formation Table de visioconférence Panneau de modestie 2 découpes	2		\$	\$
3	6CMUHADSRL42L78XYXX TAG: 6-06	Tables collaboratives Table multimédia	1		\$	\$
4	6CMUHADSRL42L60XYXX TAG: 6-08	Tables collaboratives Table multimédia	1		\$	\$
5	6MMTSMROPL30XXXWNN X TAG: 6-10	Hauteur standard	1		\$	\$
6	6SBBTHXXLUW5G19LMNN TAG: 6-12	Assise douce Banquette avec traversin dossier	1		\$	\$
7	6SLCWAXXFUXXXXXMXXX TAG: 6-22	Assise douce Chaise longue	8		\$	\$
Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA						
Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.						

**Tableau 2 – Livraison CAT 6 (PARTIE 1)**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1-7	Services publics et Approvisionnement Canada Place du Portage III 11 rue Laurier, Tour A, 17e (17A1) Gatineau, QC J8X 4A6	2020/08/03	6h00am - 6h00pm.		\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA				Total des livraisons :	\$
**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.					

**Tableau 3 – Installation CAT 6 (PARTIE 1)**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1-7	Services publics et Approvisionnement Canada Place du Portage III 11 rue Laurier, Tour A, 17e (17A1) Gatineau, QC J8X 4A6	2020/08/03	6h00am - 6h00pm.		\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.				Prix total de l'installation :	\$
**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage					

Solicitation No. - N° de l'invitation  
 EP731-203263/A  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
 20203263

Amd. No. - N° de la modif.  
 File No. - N° du dossier  
 pq998.EP731-203263/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
 pq998  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.		
--	--	--

**Tableau 4 – Produit optionnel**  Ne s'applique pas.  
**Tableau 5 – Livraison optionnelle**  Ne s'applique pas.  
**Tableau 6 – Installation optionnelle**  Ne s'applique pas.

**Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

<b>1.</b>	<b>Éléments de finition standard</b>	
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>	
	<p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	<b>Plateforme de chargement/lieu</b>	
A	Lieu	<p>Services publics et approvisionnement Canada          Place du Portage, Phase III          11 rue Laurier          Gatineau, QC          K1A 0S5</p> <p>Le quai de chargement est accessible à la première entrée à gauche sur la rue Courcellette</p>
B	Plateforme	<p>C'est une zone de chargement, il n'y a pas de quai.          Un seul camion est autorisé à la fois.</p>
C	Ascenseur	<p>Pas d'ascenseur          Le quai est à hauteur du camion</p>
D	Porte	Non
E	Monte-charge	<p>Oui.          Portes d'ascenseur de marchandises 46 po L x 82 po H x 60 po P          Capacité maximale 1815 kg (4000 lb)          Le monte-charge est accessible 24 sur 7. L'accès doit être partagé avec tous les utilisateurs. Aucune réservation autorisée.</p>
F	Autre (préciser)	<p>Van Cube 10 -17ft et camion de déménagement 22-26ft.          Pas de remorques de 53 pieds acceptées.          Hauteur maximale du camion 13 pieds.</p>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
**EP731-203263/A**  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
**20203263**

Amd. No. - N° de la modif.  
 File No. - N° du dossier  
**pq998.EP731-203263/A**

Buyer ID - Id de l'acheteur  
**pq998**  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	L'heure d'ouverture est de 6h00 à 18h00 et le premier arrivé, premier servi. Si un accès anticipé ou tardif est demandé, en tenant compte uniquement des heures de travail, un préavis de 48 heures
--	---

<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.  Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs
3.4	Conformité du produit
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat CAT 6 (PARTIE 1)**  
*(le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)*

1	Total <b>ferme</b> des produits (Tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (Tableau 4)	N/A
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (Tableau 5)	N/A
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (Tableau 6)	N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA <i>(s'il y a lieu)</i>	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6+ 7)</b>	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) :</b>	\$
10	<b>Taxes applicables :</b>	\$
11	<b>Coût estimatif total (9+10) :</b>	\$

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		NEA :

## Catégories de produits : 6 (PARTIE 2)

Tableau 1 — Tableau des produits

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit (De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
<b>Catégorie 6</b>						
1	6SLCOAXXFUXXXXMXXX TAG: 6-14	Assise douce Chaises longues Base chromée	8		\$	\$
2	6ZFHLXX18L72HSDSDSX TAG: 6-23	Crédence Pleine hauteur Base chromée	1		\$	\$
Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA						
Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.						

Tableau 2 – Livraison CAT 6 (PARTIE 2)

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1-2	Services publics et Approvisionnement Canada Place du Portage III 11 rue Laurier, Tour A, 17e (17A1) Gatineau, QC J8X 4A6	2020/08/03	6h00am - 6h00pm.		\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA				Total des livraisons :	\$
**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.					

**Tableau 3 – Installation CAT 6 (PARTIE 2)**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1-2	Services publics et Approvisionnement Canada Place du Portage III 11 rue Laurier, Tour A, 17e (17A1) Gatineau, QC J8X 4A6	2020/08/03	6h00am - 6h00pm.		\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.  **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Prix total de l'installation :	\$

**Tableau 4 – Produit optionnel**

Ne s'applique pas.

**Tableau 5 – Livraison optionnelle**

Ne s'applique pas.

**Tableau 6 – Installation optionnelle**

Ne s'applique pas.

**Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

<b>1.</b>	<b>Éléments de finition standard</b>
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>
<b>2.</b>	<p><b>Installations du Canada où se fera la livraison</b></p> <p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
**EP731-203263/A**  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
**20203263**

Amd. No. - N° de la modif.  
 File No. - N° du dossier  
**pq998.EP731-203263/A**

Buyer ID - Id de l'acheteur  
**pq998**  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

<b>2.1</b>	<b>Plateforme de chargement/lieu</b>	
A	Lieu	Services publics et approvisionnement Canada Place du Portage, Phase III 11 rue Laurier Gatineau, QC K1A 0S5  Le quai de chargement est accessible à la première entrée à gauche sur la rue Courcellette
B	Plateforme	C'est une zone de chargement, il n'y a pas de quai. Un seul camion est autorisé à la fois.
C	Ascenseur	Pas d'ascenseur Le quai est à hauteur du camion
D	Porte	Non
E	Monte-charge	Oui. Portes d'ascenseur de marchandises 46 po L x 82 po H x 60 po P Capacité maximale 1815 kg (4000 lb) Le monte-charge est accessible 24 sur 7. L'accès doit être partagé avec tous les utilisateurs. Aucune réservation autorisée.
F	Autre (préciser)	Van Cube 10 -17ft et camion de déménagement 22-26ft. Pas de remorques de 53 pieds acceptées. Hauteur maximale du camion 13 pieds.  L'heure d'ouverture est de 6h00 à 18h00 et le premier arrivé, premier servi. Si un accès anticipé ou tardif est demandé, en tenant compte uniquement des heures de travail, un préavis de 48 heures

<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>	
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.  Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP731-203263/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20203263

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP731-203263/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat CAT 6 (PARTIE 2)**

**(le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total <b>ferme</b> des produits (Tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (Tableau 4)	N/A
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (Tableau 5)	N/A
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (Tableau 6)	N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7)</b>	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) :</b>	\$
10	<b>Taxes applicables :</b>	\$
11	<b>Coût estimatif total (9+10) :</b>	\$

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		NEA :

Solicitation No. - N° de l'invitation  
 EP731-203263/A  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
 20203263

Amd. No. - N° de la modif.  
 File No. - N° du dossier  
 pq998.EP731-203263/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
 pq998  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## Catégories de produits : 6 (PARTIE 3)

Tableau 1 — Tableau des produits

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit <i>(De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)</i>	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	6OIWWSFSLXC1H47XYXX TAG: 6-17	Espace de travail à aire ouverte Dosettes de travail individuelles Taille: 72 "de diamètre Hauteur de l'écran de confidentialité:47-61" Puissance / données Doit être disponible en finition jaune	3		\$	\$
2	6SBAINXXLUW1G19LMYY TAG: 6-18	Assise douce Banquette sans dossier Puissance	4		\$	\$
3	6CLTVAREXLW7<36ONXX TAG: 6-19	Tables collaboratives Table d'ordinateur portable	2		\$	\$
4	6STCWRXXLUXXXXXXNNX TAG: 6-20	Assise douce Chaises à tablette Base chromée Doit être disponible en noir	12		\$	\$
5	6MMTSMSQPL36L36WNNX TAG: 29	Table d'appoint	1		\$	\$
Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA						
Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.						

**Tableau 2 – Livraison CAT 6 (PARTIE 3)**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1-5	Services publics et Approvisionnement Canada Place du Portage III 11 rue Laurier, Tour A, 17e (17A1) Gatineau, QC J8X 4A6	2020/08/03	6h00am - 6h00pm.		\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA				Total des livraisons :	\$
**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.					

**Tableau 3 – Installation CAT 6 (PARTIE 3)**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1-5	Services publics et Approvisionnement Canada Place du Portage III 11 rue Laurier, Tour A, 17e (17A1) Gatineau, QC J8X 4A6	2020/08/03	6h00am - 6h00pm.		\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.				Prix total de l'installation :	\$
**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage					

Solicitation No. - N° de l'invitation  
 EP731-203263/A  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
 20203263

Amd. No. - N° de la modif.  
 File No. - N° du dossier  
 pq998.EP731-203263/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
 pq998  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.		
--	--	--

**Tableau 4 – Produit optionnel**  Ne s'applique pas.  
**Tableau 5 – Livraison optionnelle**  Ne s'applique pas.  
**Tableau 6 – Installation optionnelle**  Ne s'applique pas.

**Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

<b>1.</b>	<b>Éléments de finition standard</b>	
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>	
	<p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	<p>Services publics et approvisionnement Canada          Place du Portage, Phase III          11 rue Laurier          Gatineau, QC          K1A 0S5</p> <p>Le quai de chargement est accessible à la première entrée à gauche sur la rue Courcellette</p>
B	Plateforme	<p>C'est une zone de chargement, il n'y a pas de quai.          Un seul camion est autorisé à la fois.</p>
C	Ascenseur	<p>Pas d'ascenseur          Le quai est à hauteur du camion</p>
D	Porte	Non
E	Monte-charge	<p>Oui.          Portes d'ascenseur de marchandises 46 po L x 82 po H x 60 po P          Capacité maximale 1815 kg (4000 lb)          Le monte-charge est accessible 24 sur 7. L'accès doit être partagé avec tous les utilisateurs. Aucune réservation autorisée.</p>
F	Autre (préciser)	<p>Van Cube 10 -17ft et camion de déménagement 22-26ft.          Pas de remorques de 53 pieds acceptées.          Hauteur maximale du camion 13 pieds.</p>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
 EP731-203263/A  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
 20203263

Amd. No. - N° de la modif.  
 File No. - N° du dossier  
 pq998.EP731-203263/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
 pq998  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

		L'heure d'ouverture est de 6h00 à 18h00 et le premier arrivé, premier servi. Si un accès anticipé ou tardif est demandé, en tenant compte uniquement des heures de travail, un préavis de 48 heures
--	--	---

<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.  Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs
3.4	Conformité du produit
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat CAT 6 (PARTIE 3)**  
*(le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)*

1	Total <b>ferme</b> des produits (Tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (Tableau 4)	N/A
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (Tableau 5)	N/A
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (Tableau 6)	N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA <i>(s'il y a lieu)</i>	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6+ 7)</b>	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) :</b>	\$
10	<b>Taxes applicables :</b>	\$
11	<b>Coût estimatif total (9+10) :</b>	\$

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

<b>1.</b>	<b>Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat</b>	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		NEA :

## Catégories de produits : 6 (PARTIE 4)

Tableau 1 — Tableau des produits

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit (De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
<b>Catégorie 6</b>						
1	6CKIVAREGL42L84TYXX TAG: 6-05	Table îlot de cuisine Alimenté	1		\$	\$
2	6CNTCHRELLW8606UYXX TAG: 6-07	Table îlot de cuisine Alimenté Taille: 12-18 "La x 60-66" Lo x 34- 42 "H Puissance / données Avec roulettes	2		\$	\$
3	6MMTSMSQPL30L30WN NX TAG: 6-11	Tables de réunion et de formation	3		\$	\$
4	6SMORBXXLU25G19LYN N TAG: 6-13	Assise douce Banc modulaire Banc rectiligne Tapissé Support de jambe Taille: 25-29"L x > 19" P x 16-19 "H x109" L MAX	1		\$	\$
5	6KKCSAxxSY16XXXMOYX TAG: 6-21	Coin cuisine Chaises de kitchenette Doit être disponible en finition bleue et verte	12		\$	\$
6	6KBSBHxxSY15XXXRONX TAG: 6-24	Coin cuisine Tabourets de bar	4		\$	\$
7	6KBSCHxxLY15XXXPIYX TAG: 6-25	Coin cuisine Tabourets de bar Base chromée	3		\$	\$
8	6KKCSAxxLP16XXXMINX TAG: 6-26	Coin cuisine Chaises de kitchenette	2		\$	\$
9	6KKCSAxxLY16XXXMIYX TAG: 27	Coin cuisine Chaises de kitchenette	4		\$	\$
10	6SMORBXXLU25G19LNN N TAG: 28	Assise douce Banc modulaire Taille:> 19 "P x 16-19" H x 39 "W MAX	2		\$	\$
11	6SMORBXXLU25G19LNN N TAG: 6-30	Assise douce Banc modulaire Taille:> 19 "P x 16-19" H x 25 "W MAX	2		\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation  
**EP731-203263/A**  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
**20203263**

Amd. No. - N° de la modif.  
 File No. - N° du dossier  
**pp998.EP731-203263/A**

Buyer ID - Id de l'acheteur  
**pp998**  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA

Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.

**Tableau 2 – Livraison CAT 6 (PARTIE 4)**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1-11	Services publics et Approvisionnement Canada Place du Portage III 11 rue Laurier, Tour A, 17e (17A1) Gatineau, QC J8X 4A6	2020/08/03	6h00am - 6h00pm.		\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA				Total des livraisons :	\$
**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.					

**Tableau 3 – Installation CAT 6 (PARTIE 4)**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1-11	Services publics et Approvisionnement Canada Place du Portage III 11 rue Laurier, Tour A, 17e (17A1) Gatineau, QC J8X 4A6	2020/08/03	6h00am - 6h00pm.		\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.  **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Prix total de l'installation :	\$

**Tableau 4 – Produit optionnel**

Ne s'applique pas.

**Tableau 5 – Livraison optionnelle**

Ne s'applique pas.

**Tableau 6 – Installation optionnelle**

Ne s'applique pas.

**Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

<b>1.</b>	<b>Éléments de finition standard</b>
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>
<b>2.</b>	<p><b>Installations du Canada où se fera la livraison</b></p> <p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
**EP731-203263/A**  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
**20203263**

Amd. No. - N° de la modif.  
 File No. - N° du dossier  
**pq998.EP731-203263/A**

Buyer ID - Id de l'acheteur  
**pq998**  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

<b>2.1</b>	<b>Plateforme de chargement/lieu</b>	
A	Lieu	Services publics et approvisionnement Canada Place du Portage, Phase III 11 rue Laurier Gatineau, QC K1A 0S5  Le quai de chargement est accessible à la première entrée à gauche sur la rue Courcellette
B	Plateforme	C'est une zone de chargement, il n'y a pas de quai. Un seul camion est autorisé à la fois.
C	Ascenseur	Pas d'ascenseur Le quai est à hauteur du camion
D	Porte	Non
E	Monte-charge	Oui. Portes d'ascenseur de marchandises 46 po L x 82 po H x 60 po P Capacité maximale 1815 kg (4000 lb) Le monte-charge est accessible 24 sur 7. L'accès doit être partagé avec tous les utilisateurs. Aucune réservation autorisée.
F	Autre (préciser)	Van Cube 10 -17ft et camion de déménagement 22-26ft. Pas de remorques de 53 pieds acceptées. Hauteur maximale du camion 13 pieds.  L'heure d'ouverture est de 6h00 à 18h00 et le premier arrivé, premier servi. Si un accès anticipé ou tardif est demandé, en tenant compte uniquement des heures de travail, un préavis de 48 heures

<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>	
	<p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP731-203263/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20203263

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP731-203263/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat CAT 6 (PARTIE 4)**  
**(le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total <b>ferme</b> des produits (Tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (Tableau 4)	N/A
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (Tableau 5)	N/A
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (Tableau 6)	N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7)</b>	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) :</b>	\$
10	<b>Taxes applicables :</b>	\$
11	<b>Coût estimatif total (9+10) :</b>	\$

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		NEA :

## Catégories de produits : 6 (PARTIE 5)

Tableau 1 — Tableau des produits

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit (De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
<b>Catégorie 6</b>						
1	6CCTVAROPW36XXXJNXX TAG: 6-09	Table d'appoint	1		\$	\$
2	6SSOTHXXLUW6XXXQNN Y TAG: 6-15	Assise douce Canapé Doit être disponible en finition simili cuir	1		\$	\$
3	6SLCWAXXWUXXXXXXMXX X TAG: 6-16	Assise douce Chaise longue Doit être disponible en finition simili cuir	2		\$	\$
Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA						
Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.						

Tableau 2 – Livraison CAT 6 (PARTIE 5)

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1-3	Services publics et Approvisionnement Canada Place du Portage III 11 rue Laurier, Tour A, 17e (17A1) Gatineau, QC J8X 4A6	2020/08/03	6h00am - 6h00pm.		\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA				Total des livraisons :	\$
**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de					

Solicitation No. - N° de l'invitation  
**EP731-203263/A**  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
**20203263**

Amd. No. - N° de la modif.  
 File No. - N° du dossier  
**pp998.EP731-203263/A**

Buyer ID - Id de l'acheteur  
**pp998**  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.		
---	--	--

**Tableau 3 – Installation CAT 6 (PARTIE 5)**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1-3	Services publics et Approvisionnement Canada Place du Portage III 11 rue Laurier, Tour A, 17e (17A1) Gatineau, QC J8X 4A6	2020/08/03	6h00am - 6h00pm.		\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.  **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Prix total de l'installation :	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation  
 EP731-203263/A  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
 20203263

Amd. No. - N° de la modif.  
 File No. - N° du dossier  
 pq998.EP731-203263/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
 pq998  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Tableau 4 – Produit optionnel**

Ne s'applique pas.

**Tableau 5 – Livraison optionnelle**

Ne s'applique pas.

**Tableau 6 – Installation optionnelle**

Ne s'applique pas.

**Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

<b>1.</b>	<b>Éléments de finition standard</b>	
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>	
	<p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	<p>Services publics et approvisionnement Canada          Place du Portage, Phase III          11 rue Laurier          Gatineau, QC          K1A 0S5</p> <p>Le quai de chargement est accessible à la première entrée à gauche sur la rue Courcellette</p>
B	Plateforme	<p>C'est une zone de chargement, il n'y a pas de quai.          Un seul camion est autorisé à la fois.</p>
C	Ascenseur	<p>Pas d'ascenseur          Le quai est à hauteur du camion</p>
D	Porte	Non
E	Monte-charge	<p>Oui.          Portes d'ascenseur de marchandises 46 po L x 82 po H x 60 po P          Capacité maximale 1815 kg (4000 lb)          Le monte-charge est accessible 24 sur 7. L'accès doit être partagé avec tous les utilisateurs. Aucune réservation autorisée.</p>
F	Autre (préciser)	<p>Van Cube 10 -17ft et camion de déménagement 22-26ft.          Pas de remorques de 53 pieds acceptées.          Hauteur maximale du camion 13 pieds.</p> <p>L'heure d'ouverture est de 6h00 à 18h00 et le premier arrivé, premier servi. Si un accès anticipé ou tardif est demandé, en tenant compte uniquement des heures de travail, un préavis de 48 heures</p>

<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.  Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs
3.4	Conformité du produit
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat CAT 6 (PARTIE 5)**  
*(le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)*

1	Total <b>ferme</b> des produits (Tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (Tableau 4)	N/A
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (Tableau 5)	N/A
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (Tableau 6)	N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7)</b>	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) :</b>	\$
10	<b>Taxes applicables :</b>	\$
11	<b>Coût estimatif total (9+10) :</b>	\$

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		NEA :

## Catégories de produits : 6 (PARTIE 6)

Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA					
Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.					
Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	<p>TAG: 6-01 - Table de conférence</p> <p>La description:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La table doit être en forme de bateau / piste de course</li> <li>2. Le dessus de table doit être composé d'au moins 8 pièces pour le démontage et le déplacement au besoin</li> <li>3. Le bord de la table doit être un couteau</li> <li>4. Le support de la table doit être via un panneau fermé (sans pieds). Le panneau doit être continu. Fournissez des sections amovibles pour la gestion des câbles.</li> </ol> <p>Dimensions:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Doit avoir des dimensions hors tout de 8813,80 mm (347 pouces) L x 2692,40 mm (106 pouces) L avec une tolérance de +/- 25,4 mm (1 pouce) est acceptable.</li> <li>2. Doit avoir une hauteur fixe de 736,60 mm (29 po) du sol au sommet de la surface. Une tolérance de +/- 25,4 mm (1 in) est acceptable.</li> </ol> <p>Finitions:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La finition du dessus de table doit être en placage de bois</li> <li>2. La finition de la base de la table doit correspondre au stratifié haute pression ou au placage de bois</li> </ol> <p>Puissance et données:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 1 monument de puissance découpé dans chaque section de table requis</li> <li>2. Clips de gestion des câbles requis</li> </ol> <p>Se référer à l'appendice 2</p>	1		\$	\$
2	<p>TAG: 6-02 - Table de conférence</p> <p>La description:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Table carrée aux coins arrondis</li> <li>2. Tranchant du couteau</li> <li>3. Base de piédestal</li> </ol> <p>Dimension:</p> <p>Dimensions: 2438,40 mm (96 pouces) L x 2438,40 mm (96 pouces) L x 736,60 mm (29 pouces) H, avec une tolérance de +/- 25,4 mm (1 pouce).</p>	1		\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation  
**EP731-203263/A**  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
**20203263**

Amd. No. - N° de la modif.  
 File No. - N° du dossier  
**pp998.EP731-203263/A**

Buyer ID - Id de l'acheteur  
**pp998**  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Finitions: 1. Stratifié de finition de dessus de table 2. Base finition chrome ou métal  Puissance et données: 1. Une (1) découpe1 découpe Avec coins arrondis Base chromée					
				Total des produits	\$

**Tableau 2 – Livraison CAT 6 (PARTIE 6)**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1-2	Services publics et Approvisionnement Canada Place du Portage III 11 rue Laurier, Tour A, 17e (17A1) Gatineau, QC J8X 4A6	2020/08/03	6h00am - 6h00pm.		\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA  **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Total des livraisons :	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation  
**EP731-203263/A**  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
 20203263

Amd. No. - N° de la modif.  
 File No. - N° du dossier  
 pq998.EP731-203263/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
 pq998  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Tableau 3 – Installation CAT 6 (PARTIE 6)**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1-2	Services publics et Approvisionnement Canada Place du Portage III 11 rue Laurier, Tour A, 17e (17A1) Gatineau, QC J8X 4A6	2020/08/03	6h00am - 6h00pm.		\$
<p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p>				Prix total de l'installation :	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation  
 EP731-203263/A  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
 20203263

Amd. No. - N° de la modif.  
 File No. - N° du dossier  
 pq998.EP731-203263/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
 pq998  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Tableau 4 – Produit optionnel**

Ne s'applique pas.

**Tableau 5 – Livraison optionnelle**

Ne s'applique pas.

**Tableau 6 – Installation optionnelle**

Ne s'applique pas.

**Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

<b>1.</b>	<b>Éléments de finition standard</b>	
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>	
	<p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	<p>Services publics et approvisionnement Canada          Place du Portage, Phase III          11 rue Laurier          Gatineau, QC          K1A 0S5</p> <p>Le quai de chargement est accessible à la première entrée à gauche sur la rue Courcellette</p>
B	Plateforme	<p>C'est une zone de chargement, il n'y a pas de quai.          Un seul camion est autorisé à la fois.</p>
C	Ascenseur	<p>Pas d'ascenseur          Le quai est à hauteur du camion</p>
D	Porte	Non
E	Monte-charge	<p>Oui.          Portes d'ascenseur de marchandises 46 po L x 82 po H x 60 po P          Capacité maximale 1815 kg (4000 lb)          Le monte-charge est accessible 24 sur 7. L'accès doit être partagé avec tous les utilisateurs. Aucune réservation autorisée.</p>
F	Autre (préciser)	<p>Van Cube 10 -17ft et camion de déménagement 22-26ft.          Pas de remorques de 53 pieds acceptées.          Hauteur maximale du camion 13 pieds.</p> <p>L'heure d'ouverture est de 6h00 à 18h00 et le premier arrivé, premier servi. Si un accès anticipé ou tardif est demandé, en tenant compte uniquement des heures de travail, un préavis de 48 heures</p>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
 EP731-203263/A  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
 20203263

Amd. No. - N° de la modif.  
 File No. - N° du dossier  
 pq998.EP731-203263/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
 pq998  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.  Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs
3.4	Conformité du produit
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat CAT 6 (PARTIE 6)**

*(le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)*

1	Total <b>ferme</b> des produits (Tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (Tableau 4)	N/A
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (Tableau 5)	N/A
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (Tableau 6)	N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7)</b>	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) :</b>	\$
10	<b>Taxes applicables :</b>	\$
11	<b>Coût estimatif total (9+10) :</b>	\$

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		NEA :

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP731-203263/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20203263

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP731-203263/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## **ANNEXE B EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ**

B. Les exigences relatives à la sécurité énoncées dans la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité (LVERS) ci-jointe, et dans les conditions ci-dessous s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

1. L'entrepreneur ou l'offrant doit détenir en permanence, pendant l'exécution du contrat ou de l'offre à commandes, une attestation de vérification d'organisation désignée (VOD) en vigueur, délivrée par la Direction de la sécurité industrielle canadienne (DSIC) de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC).
2. Les membres du personnel de l'entrepreneur ou de l'offrant devant avoir accès à des établissements de travail dont l'accès est réglementé doivent TOUS détenir une cote de FIABILITÉ en vigueur, délivrée ou approuvée par la DSIC de TPSGC.
3. Les contrats de sous-traitance comportant des exigences relatives à la sécurité NE DOIVENT PAS être attribués sans l'autorisation écrite préalable de la DSIC de TPSGC.
4. L'entrepreneur ou l'offrant doit respecter les dispositions:
  - a) de la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité et directive de sécurité (s'il y a lieu), reproduite ci-joint à l'Annexe B ;
  - b) du Manuel de la sécurité industrielle (dernière édition).



Contract Number / Numéro du contrat <b>EP731-203263</b>
Security Classification / Classification de sécurité <b>UNCLASSIFIED</b>

**PART A (continued) / PARTIE A (suite)**

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?  
 Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  No / Non  Yes / Oui  
 If Yes, indicate the level of sensitivity:  
 Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :
9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?  
 Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate?  No / Non  Yes / Oui
- Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :  
 Document Number / Numéro du document :

**PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)**

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis
- |   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS<br>COTE DE FIABILITÉ | <input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL<br>CONFIDENTIEL           | <input type="checkbox"/> SECRET<br>SECRET           | <input type="checkbox"/> TOP SECRET<br>TRÈS SECRET               |
| <input type="checkbox"/> TOP SECRET- SIGINT<br>TRÈS SECRET - SIGINT         | <input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL<br>NATO CONFIDENTIEL | <input type="checkbox"/> NATO SECRET<br>NATO SECRET | <input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET<br>COSMIC TRÈS SECRET |
| <input type="checkbox"/> SITE ACCESS<br>ACCÈS AUX EMPLACEMENTS              |   |   |  |
- Special comments:  
 Commentaires spéciaux : **All personal will be escorted at all time by commissionnaire**
- NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.  
 REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?  
 Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail?  No / Non  Yes / Oui  
 If Yes, will unscreened personnel be escorted?  
 Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?  No / Non  Yes / Oui

**PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)**

**INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS**

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?  
 Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  No / Non  Yes / Oui
11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?  
 Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC?  No / Non  Yes / Oui

**PRODUCTION**

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?  
 Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ?  No / Non  Yes / Oui

**INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)**

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?  
 Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  No / Non  Yes / Oui
11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?  
 Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale?  No / Non  Yes / Oui



Government of Canada  
 Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat <b>EP731-203263</b>
Security Classification / Classification de sécurité <b>UNCLASSIFIED</b>

**SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)**  
**LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)**

**PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE**

1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine  
**Public Works and Government Services Canada**

2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction  
**RPB**

3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance

3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant

4. Brief Description of Work / Brève description du travail  
**To provide, deliver and install furniture for GCWorkplace NCA-Quebec project at PdP3**

5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? / Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées?  No / Non  Yes / Oui

5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? / Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?  No / Non  Yes / Oui

6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis

6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? / Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) / (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c)  No / Non  Yes / Oui

6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. / Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.  No / Non  Yes / Oui

6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? / S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?  No / Non  Yes / Oui

7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès

Canada <input type="checkbox"/>	NATO / OTAN <input type="checkbox"/>	Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>
---------------------------------	--------------------------------------	---

7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion

No release restrictions / Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>	All NATO countries / Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/>	No release restrictions / Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>
Not releasable / À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>		
Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:

7. c) Level of information / Niveau d'information

PROTECTED A / PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	NATO UNCLASSIFIED / NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>	PROTECTED A / PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>
PROTECTED B / PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	NATO RESTRICTED / NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>	PROTECTED B / PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>
PROTECTED C / PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	NATO CONFIDENTIAL / NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	PROTECTED C / PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>
CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	NATO SECRET / NATO SECRET <input type="checkbox"/>	CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>
SECRET / SECRET <input type="checkbox"/>	COSMIC TOP SECRET / COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	SECRET / SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET / TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>		TOP SECRET / TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET (SIGINT) / TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>		TOP SECRET (SIGINT) / TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
 EP731-203263/A  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
 20203263

Amd. No. - N° de la modif.  
 File No. - N° du dossier  
 pq998.EP731-203263/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
 pq998  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME



Government of Canada  
 Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat <b>EP731-203263</b>
Security Classification / Classification de sécurité <b>UNCLASSIFIED</b>

**PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)**

For users completing the form **manually** use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.  
 Les utilisateurs qui remplissent le formulaire **manuellement** doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form **online** (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.  
 Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire **en ligne** (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

**SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF**

Category Catégorie	PROTECTED PROTÉGÉ			CLASSIFIED CLASSIFIÉ			NATO				COMSEC						
	A	B	C	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET TRÈS SECRET	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET	PROTECTED PROTÉGÉ			CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET	
											A	B	C				
Information / Assets Renseignements / Biens Production																	
IT Media / Support TI																	
IT Link / Lien électronique																	

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?  
 La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?  No / Non  Yes / Oui

**If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".  
 Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.**

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?  
 La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?  No / Non  Yes / Oui

**If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).  
 Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquez qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).**

Solicitation No. - N° de l'invitation  
**EP731-203263/A**  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
**20203263**

Amd. No. - N° de la modif.  
 File No. - N° du dossier  
**pq998.EP731-203263/A**

Buyer ID - Id de l'acheteur  
**pq998**  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME



Government of Canada  
 Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat <b>EP731-203263</b>
Security Classification / Classification de sécurité <b>UNCLASSIFIED</b>

PART D - AUTHORIZATION / PARTIE D - AUTORISATION			
13. Organization Project Authority / Chargé de projet de l'organisme			
Name (print) - Nom (en lettres moulées) <b>Lefebvre, Eva</b>	Title - Titre <b>Project Manager</b>	Signature 	
Telephone No. - N° de téléphone <b>613-282-0390</b>	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel <b>eva.lefebvre@pwgsc.gc.ca</b>	Date <b>2020/03/21</b>
14. Organization Security Authority / Responsable de la sécurité de l'organisme			
Name (print) - Nom (en lettres moulées) <b>Fleury, Jean-Michel</b>	Title - Titre <b>SO</b>	Signature <b>Bouchard, PierreLuc</b>	Digitally signed by Bouchard, PierreLuc Date: 2020.03.23 07:55:43 -04'00'
Telephone No. - N° de téléphone <b>819-639-9758</b>	Facsimile No. - N° de télécopieur --	E-mail address - Adresse courriel <b>jean-michel.fleury@tpsgc-pwgsc.gc.ca</b>	Date
15. Are there additional instructions (e.g. Security Guide, Security Classification Guide) attached? Des instructions supplémentaires (p. ex. Guide de sécurité, Guide de classification de la sécurité) sont-elles jointes?			<input type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui
16. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement			
Name (print) - Nom (en lettres moulées)	Title - Titre	Signature	
Telephone No. - N° de téléphone	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel	Date
17. Contracting Security Authority / Autorité contractante en matière de sécurité			
Cynthia Laverdure Contract Security Officer <a href="mailto:cynthia.laverdure@pwgsc.gc.ca">cynthia.laverdure@pwgsc.gc.ca</a>		Signature <b>Laverdure, Cynthia</b>	Digitally signed by Laverdure, Cynthia Date: 2020.03.26 16:30:00 -04'00'
		E-mail address - Adresse courriel	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP731-203263/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20203263

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP731-203263/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## ANNEXE C SPÉCIFICATIONS SUPPLÉMENTAIRES, CERTIFICATIONS

Cette annexe présente des spécifications supplémentaires relatives aux certifications associées au produit non disponible dans le cadre d'un AMA qui fait partie du besoin.

### 1. Spécifications

### 2. Attestation

#### .1 Conformité des produits non disponibles

#### 2.1 Conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA

Le fournisseur atteste que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA respecteront toutes les spécifications se trouvant aux annexes A et D et cette IAS, et qu'ils satisfont aux exigences d'essai et de rendement des annexes A-1 et A-2 de l'accord d'approvisionnement, selon ce qui s'applique.

\_\_\_\_\_  
Signature du fournisseur

\_\_\_\_\_  
Date

#### Attestation de conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA

Le fournisseur garantit que le certificat de conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA qu'il a présenté avec sa soumission est exact et complet. Le fournisseur doit conserver des dossiers et des documents adéquats concernant la conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA et les critères d'essai dans cette annexe, selon le cas. Sans l'autorisation préalable écrite du responsable de l'AMA, le fournisseur ne doit pas détruire les dossiers ou documents avant l'expiration du contrat ou la date d'expiration de la garantie, selon l'échéance la plus éloignée. Au cours de cette période de rétention, tous les dossiers et documents devront être en tout temps accessibles pour des vérifications, inspections et examens par les représentants du Canada, qui pourront en faire des copies ou tirer des extraits.

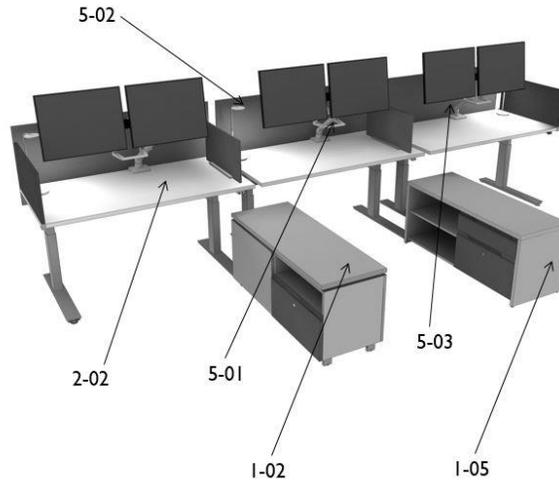
En outre, le fournisseur doit permettre aux représentants du responsable de l'AMA d'accéder en tout temps, durant les heures de travail, à tous les lieux où une partie des travaux est exécutée. Les représentants du responsable de l'AMA peuvent procéder à leur gré à des examens et à des vérifications des travaux. Le fournisseur doit fournir toute l'aide nécessaire aux représentants du responsable de l'AMA et leur permettre l'accès aux installations, aux pièces d'essai, aux échantillons et aux documents dont ils peuvent raisonnablement avoir besoin pour mener leur inspection, ce qui peut également inclure la soumission de documents de rapport sur les essais, mentionnés aux annexes A et D. Le fournisseur doit faire parvenir les pièces d'essai, les échantillons ou les documents, qui peuvent aussi être des lettres de certification de laboratoires, aux personnes ou aux lieux désignés par les représentants du responsable de l'AMA.

**APPENDICE 1  
 POSTES DE TRAVAIS**

Poste de Travail A

**4TE** **Donnees Typique – poste de travail typique A**

Code No.	Description
Categorie IB	
1-02	Classeur latéral, unité de rangement 15-22"H x 24"La x 18"P avec une ouverture de 6 "et un tiroir de 12" en dessous, 2 unités, 1 orientée dans les deux sens, dessus en stratifié partagé *NON SA
1-05	Classeur latéral, 15-22"H x 30"La x 18"P unité de stockage avec une ouverture de 6 "et un tiroir de 12" ci-dessous, 2 unités face à la même direction, dessus en stratifié partagé *NON SA
2	
2-02	Surface de travail modulable en hauteur réglable, 3 surfaces longues (pack de 6), Rectangulaire, Laminé, Dimensions: 30 « D x 60" L x 23-48 "H, Électrique, panneau de confidentialité en tissu
Categorie 5	
5-01	Bras pour moniteur, double bras, passe-fil, limiteur à 180 degrés
5-02	Lampe de travail, base de bureau, alimentation AC et USB
5-03	Module d'alimentation, monté sur la surface de travail, alimentation AC et USB



Gestion des câbles à inclure sous la surface de travail et à la colonne vertébrale. Puissance supplémentaire sous le bureau, 2 duplex

2020-02-28

2019-149 – [Donnees Typique](#)

1

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP731-203263/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20203263

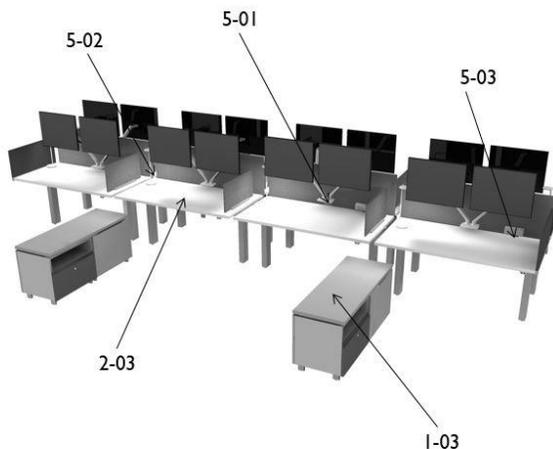
Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP731-203263/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

### Poste de Travail B

## 4TE Données Typique – poste de travail typique B

Code No.	Description
Categorie1B	
1-03	Classeur latéral, unité de rangement 15-22"H x 30"La x 18"P avec une ouverture de 6 "et un tiroir de 12" en dessous, 2 unités, 1 orientée dans les deux sens, dessus en stratifié partagé *NON SA
Categorie2	
2-03	Surface de travail modulable en hauteur réglable, 4 surfaces longues (paquet de 8), rectangulaire, laminée, taille: 30"P x 60" La x 23-48"H, Électrique, panneau de confidentialité en tissu
Categorie 5	
5-01	Bras pour moniteur, double bras, passe-fil, limiteur à 180 degrés
5-02	Lampe de travail, base de bureau, alimentation AC et USB
5-03	Module d'alimentation, monté sur la surface de travail, alimentation AC et USB



Gestion des câbles à inclure sous la surface de travail et à la colonne vertébrale. Puissance supplémentaire sous le bureau, 2 duplex

2020-02-28

2019-149 – Données Typique

2

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP731-203263/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20203263

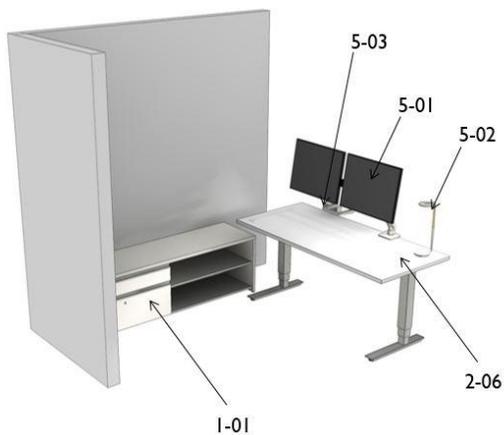
Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP731-203263/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

### Poste de Travail C

## 4TE Données Typique – poste de travail typique C

Code No.	Description
<b>Categorie 1B</b>	
1-01	Credenza, partial height, laminate, 24"La x 72"Lo, right side open, left size box-file drawer, keyed
<b>Categorie 2</b>	
2-06	Surface de travail réglable en hauteur, rectangulaire, électrique, 66"La x 30"P
<b>Categorie 5</b>	
5-01	Bras pour moniteur, double bras, passe-fil, limiteur à 180 degrés
5-02	Lampe de travail, base de bureau, alimentation AC et USB
5-03	Module d'alimentation, monté sur la surface de travail, alimentation AC et USB



2020-02-28

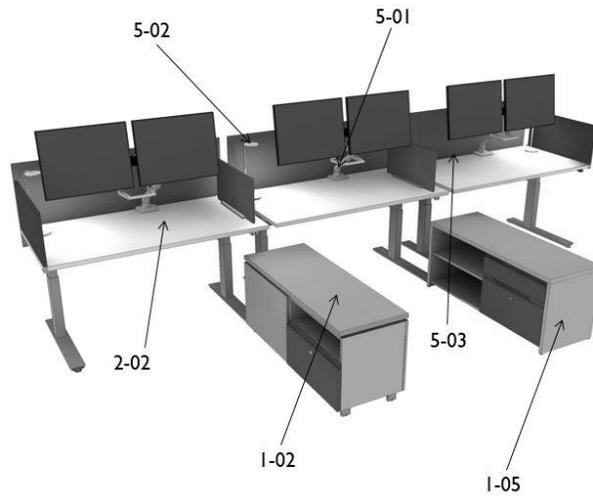
2019-149 – Données Typique

3

Poste de Travail D

## 4TE Données Typique – poste de travail typique D

Code No.	Description
<b>Categorie 1B</b>	
1-02	Classeur latéral, unité de rangement 15-22"H x 24"La x 18"P avec une ouverture de 6 "et un tiroir de 12" en dessous, 2 unités, 1 orientée dans les deux sens, dessus en stratifié partagé *NON SA
1-05	Classeur latéral, 15-22"H x 30"La x 18"P unité de stockage avec une ouverture de 6 "et un tiroir de 12" ci-dessous, 2 unités face à la même direction, dessus en stratifié partagé *NON SA
<b>Categorie 2</b>	
2-04	Surface de travail modulable en hauteur réglable, 3 surfaces longues (simple face), Rectangulaire, Laminé, Dimensions: 30"P x 60"Lo x 23-48"H, Électrique, panneau de confidentialité en tissu *NON SA
<b>Categorie 5</b>	
5-01	Bras pour moniteur, double bras, passe-fil, limiteur à 180 degrés
5-02	Lampe de travail, base de bureau, alimentation AC et USB
5-03	Module d'alimentation, monté sur la surface de travail, alimentation AC et USB

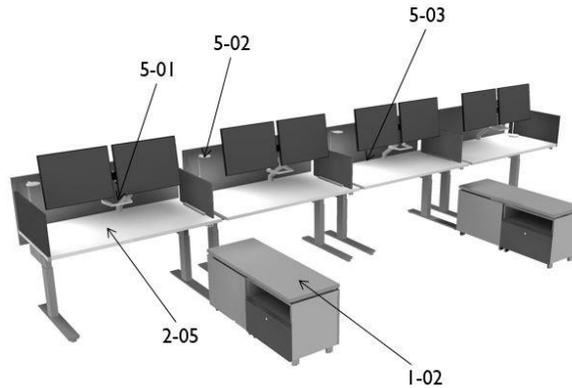


Gestion des câbles à inclure sous la surface de travail et à la colonne vertébrale. Puissance supplémentaire sous le bureau, 2 duplex

Poste de Travail E

# 4TE Données Typique – poste de travail typique E

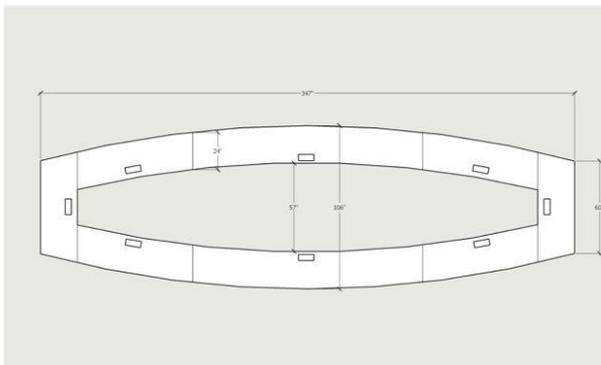
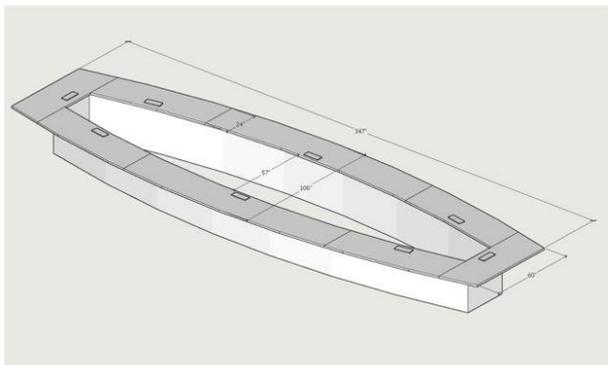
Code No.	Description
<b>Categorie 1B</b>	
1-03	Classeur latéral, unité de rangement 15-22"H x 30"La x 18"P avec une ouverture de 6 "et un tiroir de 12" en dessous, 2 unités, 1 orientée dans les deux sens, dessus en stratifié partagé *NON SA
<b>Categorie 2</b>	
2-05	Surface de travail modulable en hauteur réglable, 4 surfaces longues (simple face), Rectangulaire, Laminé, Dimensions: 30"P x 60"Lo x 23-48 "H, Électrique, panneau de confidentialité en tissu *NON SA
<b>Categorie 5</b>	
5-01	Bras pour moniteur, double bras, passe-fil, limiteur à 180 degrés
5-02	Lampe de travail, base de bureau, alimentation AC et USB
5-03	Module d'alimentation, monté sur la surface de travail, alimentation AC et USB



Gestion des câbles à inclure sous la surface de travail et à la colonne vertébrale. Puissance supplémentaire sous le bureau, 2 duplex

APPENDICE 2  
TABLE DE REUNION

4TE Annexe - table de reunion 6-01



Réunion - table de salle de formation 6-01

Description:

1. Forme de voie de bateau / rack
2. Dessus sera compris de huit (8) morceaux minimum pour démonter et déplacer selon les besoins
3. Bord de table doit être bord de couteau
4. Support de table sont des panneaux refermes. Panneau a être continu. Pour les câbles de gestions, on veut des sections qui sont capable être enlevées.

Dimensions:

1. Doit avoir des dimensions globale de 347 po L x 106 po P avec +/- 1 po tolérance
2. Doit avoir un hauteur de 29 po du tapis juste qu'a le dessous du table. Avec un tolérance de +/- 1 po.

Finissons :

1. Vernis à bois
2. Support de table doit être en vernis a bois ou stratifié de haut pression.

Alimentation électriques et transmission des données

1. Un (1) monument de puissance dans chaque section
2. Gestion de câbles doit être inclus.

2020-02-28

2019-149 – Table de reunion

1